



Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia

Istruzioni di montaggio e uso

N. articolo: 10501003



Queste istruzioni.....	3
Utilizzo delle presenti istruzioni	3
Simboli di pericolo	3
Livelli di pericolo e termini di segnalazione	3
Raffigurazioni impiegate e simboli.....	4
Indicazioni di sicurezza.....	5
Uso conforme	6
Uso non conforme	6
Vista generale.....	7
Descrizione del funzionamento	8
Collegamento elettrico.....	12
Montaggio.....	15
Messa in funzione del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia 17	
Impostazioni di base/ora corrente	18
Impostazioni di base/ora legale e ora solare	19
Programma standard.....	20
Programma settimanale	21
Impostazione della funzione automatica Sole	25
Impostazione della funzione automatica Sera.....	27
Comando del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia: funzionamento manuale	29
Comando con il funzionamento a impulsi.....	30
Funzionamento manuale mediante un pulsante esterno	31
Annullamento di tutte le impostazioni/reset del software.....	32
Cosa fare se...?	33
Dati tecnici.....	35
Dimensioni.....	36
Dichiarazione di conformità UE semplificata	37
Accessori.....	37
Impostazioni di fabbrica della funzione automatica con orario impostato	37
Pagina di annotazione delle impostazioni	38
Condizioni di garanzia	39

descrivono il collegamento elettrico, il montaggio e l'uso del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia.

i Utilizzo delle presenti istruzioni

- ◆ Leggere attentamente le presenti istruzioni e rispettare tutte le indicazioni di sicurezza prima di iniziare i lavori.
- ◆ Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto. Conservarle in un luogo facilmente accessibile.
- ◆ Allegare queste istruzioni al prodotto in caso di passaggio a terzi del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia.
- ◆ La garanzia decade in caso di danni riconducibili alla mancata osservanza di queste istruzioni e delle indicazioni di sicurezza. Si declina ogni responsabilità per i danni che ne possono derivare.

i Simboli di pericolo

In queste istruzioni vengono impiegati i seguenti simboli di pericolo:



Pericolo di morte per folgorazione



Punto di pericolo/situazione pericolosa

i Livelli di pericolo e termini di segnalazione

 **PERICOLO!**

Se non evitato, questo pericolo causa lesioni gravi o mortali.

 **AVVERTENZA!**

Se non evitato, questo pericolo può causare lesioni gravi o mortali.

 **ATTENZIONE!**

Questo pericolo può causare danni materiali.

Raffigurazione **Descrizione**



Premere o toccare il tasto



Rilasciare il tasto

1.

Procedure

2.



Elenco



Altre informazioni
utili



Leggere le relative
istruzioni.



Durante tutti gli interventi su impianti elettrici sussiste il pericolo di morte per folgorazione.

- ◆ L'allacciamento elettrico e tutti gli interventi sugli impianti elettrici devono essere eseguiti da elettricisti autorizzati secondo lo schema dei collegamenti elettrici riportato nelle presenti istruzioni, v. pagina 14.
- ◆ Tutti gli interventi di montaggio e collegamento devono essere eseguiti esclusivamente con la corrente disinserita.
- ◆ Qualora si impieghi una cassetta metallica, occorre collegarla a terra. Assicurarsi che i fili non entrino a contatto con la cassetta.



L'uso di apparecchi difettosi può comportare rischi per persone e cose (folgorazione, cortocircuito).

- ◆ Prima di eseguire l'installazione, verificare che il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia sia integro.
- ◆ Non utilizzare mai apparecchi difettosi o danneggiati. In questi casi, rivolgersi al nostro servizio di assistenza, v. pagina 40.



L'uso improprio comporta un elevato rischio di lesioni.

- ◆ Istruire tutte le persone interessate su come utilizzare in modo sicuro il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia.
- ◆ Ai bambini e alle persone con facoltà limitate non è consentito giocare con i comandi fissi.

Utilizzare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia esclusivamente per il collegamento e il comando di un motore tubolare per:

- ◆ Tapparelle

Condizioni per l'utilizzo:

- ◆ Utilizzare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia esclusivamente in ambienti asciutti.
- ◆ Per eseguire l'allacciamento elettrico, nel luogo di montaggio deve essere disponibile un collegamento da 230 V / 50 Hz con dispositivo di disinserimento (salvavita).

Utilizzare solo ricambi originali del produttore.

- ◆ In tal modo si evitano malfunzionamenti o danneggiamenti dell'apparecchio o del motore tubolare collegato.
- ◆ Il produttore non presta alcuna garanzia in caso di impiego di componenti di altri produttori e per i danni che ne possano derivare.
- ◆ Tutte le riparazioni del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia devono essere eseguite esclusivamente da personale autorizzato del nostro servizio clienti.

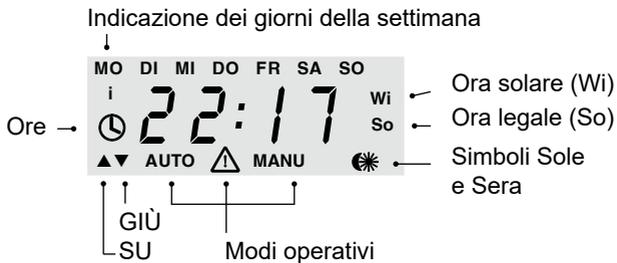
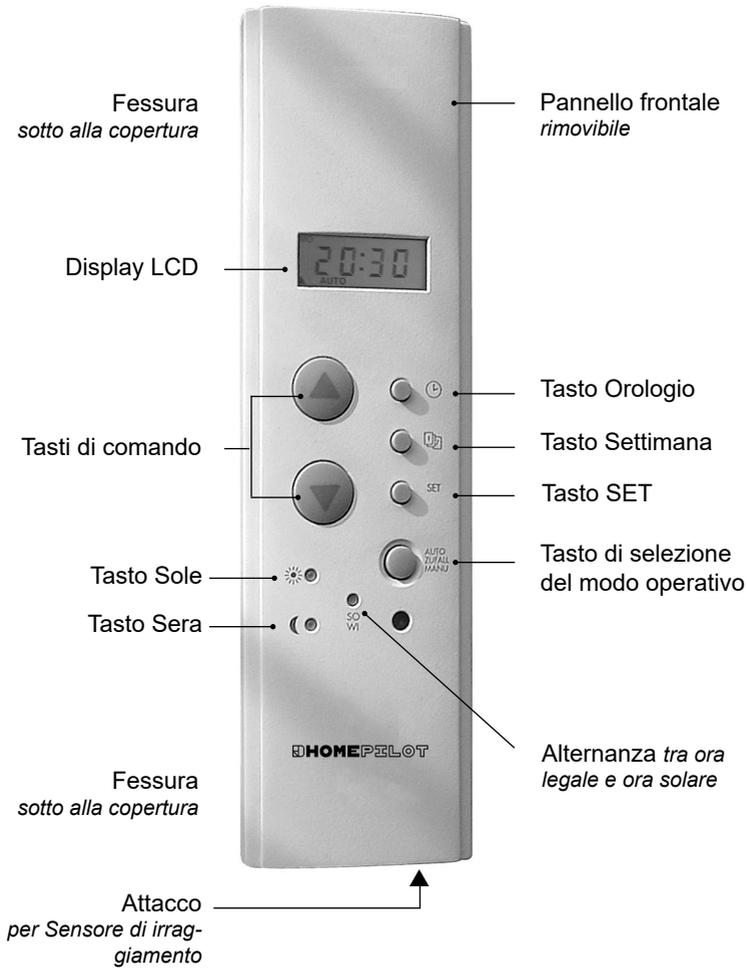
i Uso non conforme

Non è consentito l'uso del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia per un'applicazione diversa da quella indicata in precedenza.



In caso di utilizzo del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia in ambienti esterni, sussiste il pericolo di morte per cortocircuito e folgorazione.

- ◆ Non montare né utilizzare mai il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia in ambienti esterni.



Il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia è un prodotto finalizzato al collegamento elettrico e al comando di motori tubolari e integrabile all'interno di cassette della cinghia preesistenti.

Sono disponibili diversi modi operativi e funzioni:

- ◆ Funzionamento manuale
 - mediante i tasti di comando dell'apparecchio
 - mediante un pulsante esterno
- ◆ Modalità automatica
 - Programma standard
 - Programma settimanale
 - Funzione automatica Sole
 - Funzione automatica Sera
 - Funzionamento casuale
- ◆ Funzioni aggiuntive
 - Alternanza tra ora legale e ora solare

Il display LCD fornisce informazioni su:

- ◆ il modo operativo impostato
- ◆ le funzioni attivate
- ◆ l'ora corrente
- ◆ gli orari di attivazione impostati

Di seguito viene fornita una breve descrizione dei diversi modi operativi e funzioni.

Funzionamento manuale

È possibile ricorrere al comando manuale in qualsiasi momento.

Con il funzionamento manuale, è possibile aprire/chiedere e arrestare la tapparella mediante i tasti SU (▲) e GIÙ (▼).

Comando manuale mediante un pulsante esterno

In aggiunta, è possibile collegare al Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia un pulsante esterno in modo da comandare l'azionamento per tapparelle con quest'ultimo.

Comando manuale da remoto di molteplici azionamenti per tapparelle

Il collegamento in parallelo di molteplici Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghiaa un unico pulsante permette il comando combinato di più azionamenti per tapparelle.

Modalità automatica

Programma standard

Impostazione degli orari di apertura e di chiusura della tapparella.
Gli orari di attivazione impostati si applicano a tutta la settimana.



Programma settimanale

Impostazione degli orari di apertura e di chiusura della tapparella per ogni giorno della settimana.
È possibile impostare anche degli orari di apertura e di chiusura aggiuntivi, validi per tutta la settimana.



Funzionamento casuale

Con il tasto di selezione del modo operativo è possibile applicare il funzionamento casuale al comando temporizzato. Questa impostazione permette di ritardare gli orari di attivazione impostati da 0 fino a 30 minuti.



Esempio:

L'orario di apertura è stato impostato alle 8:00 e il funzionamento casuale è stato attivato. Le tapparelle si apriranno pertanto in automatico tra le 8:00 e le 8:30 in maniera casuale.

Modalità automatica OFF

Il selettore del modo operativo permette di disattivare la modalità automatica. In seguito a questa operazione, tutti gli orari di attivazione impostati non verranno più applicati.

Le funzioni Sole e Sera rimangono attive.



Funzioni automatiche Sole e Sera

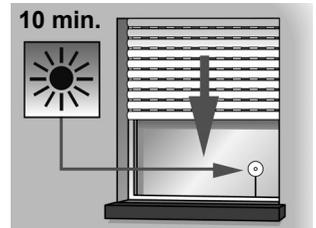
Le funzioni automatiche Sole e Sera consentono di azionare la tapparella in base alla luminosità rilevata con il Sensore di irraggiamento. A tale scopo, quest'ultimo deve essere fissato al vetro della finestra e collegato al Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia mediante un connettore.

Funzione automatica Sole

La funzione automatica Sole permette di alzare e abbassare automaticamente la tapparella in base al superamento di un valore limite impostato. Posizionando il Sensore di irraggiamento sul vetro della finestra è possibile scegliere liberamente il fincorsa della tapparella.

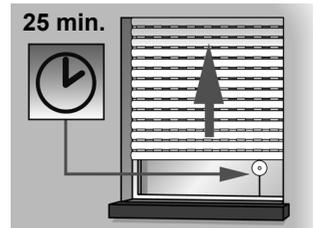
Abbassamento automatico

Se durante il giorno la luminosità supera il limite impostato, la tapparella si abbassa fino alla posizione del Sensore di irraggiamento dopo circa 10 minuti. Grazie a questo ritardo, le eventuali nuvole passeggero non influiranno sulla funzione.



Scopertura automatica

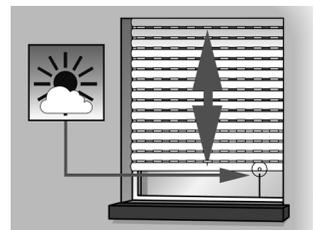
Dopo circa 25 minuti la tapparella si alzerà lievemente in automatico per scoprire il sensore. In questo modo, il sensore può rilevare eventuali variazioni della luminosità.



Modalità automatica

Se l'irradiazione solare prosegue, la tapparella rimarrà in questa posizione.

Se invece il livello di luminosità diminuisce, la tapparella si alzerà fino al fincorsa superiore.



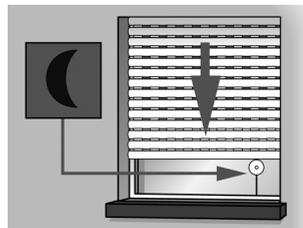
Funzione automatica Sera

La funzione automatica Sera permette di abbassare automaticamente la tapparella in base al superamento di un valore limite impostato. La tapparella scorre fino al fincorsa inferiore.

Abbassamento automatico

Al sopraggiungere del crepuscolo serale, dopo circa 10 secondi dal superamento del limite impostato, la tapparella si abbasserà fino al fincorsa inferiore.

La tapparella si riaprirà all'orario di apertura impostato o all'azionamento manuale del comando SU.



Qualora si desideri abbassare la tapparella mediante la funzione automatica Sera, è necessario impostare un orario di chiusura automatica successivo al sopraggiungere del crepuscolo serale.

Esempio 1:

Orario di chiusura impostato:	23:00
Sopraggiungere del crepuscolo:	20:30
La tapparella si chiude automaticamente alle:	20:30

Esempio 2:

Orario di chiusura impostato:	19:30
Sopraggiungere del crepuscolo:	20:30
La tapparella si chiude automaticamente alle:	19:30

Indicazioni di sicurezza importanti da osservare prima del collegamento elettrico



Prima di eseguire il montaggio e/o il collegamento elettrico definitivo, è necessario impostare i finecorsa del motore tubolare.

- ◆ Qualora i finecorsa del motore tubolare non siano ancora stati impostati, sarà assolutamente necessario eseguire tale operazione. In caso contrario, possono derivarne malfunzionamenti.
- ◆ Attenersi assolutamente alle informazioni pertinenti riportate nelle istruzioni per l'uso del relativo motore tubolare.

Collegamento in parallelo dei motori tubolari:

- ◆ Il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia consente di collegare in parallelo un massimo di due motori tubolari HOMEPILOT.
- ◆ In caso di motori tubolari di altri produttori, sarà possibile procedere con il collegamento in parallelo solo previa consultazione del costruttore.
- ◆ Qualora vengano impiegati più di due motori tubolari, sarà necessario ricorrere al relè di comando multiplo di HOMEPILOT.



In caso di collegamento in parallelo, non è possibile comandare singolarmente i motori.

Indicazioni di sicurezza per il collegamento elettrico

PERICOLO!



Pericolo di morte per folgorazione in caso di contatto diretto con i morsetti oppure di contatto delle linee di allacciamento con una cassetta della cinghia metallica.

- ◆ Tutti gli interventi di montaggio e collegamento devono essere eseguiti con la corrente disinserita.
 - ◆ Scollegare la linea di alimentazione dalla rete elettrica su tutti i poli e impedirne il reinserimento.
 - ◆ Verificare l'assenza di tensione nell'impianto.
 - ◆ Spellare i fili del cavo di collegamento assicurandosi che i fili sotto tensione non sporgano dai morsetti o dal pannello protettivo.
 - ◆ Montare il pannello protettivo fornito in dotazione prima di inserire la tensione di rete, v. figura.
-

AVVERTENZA!



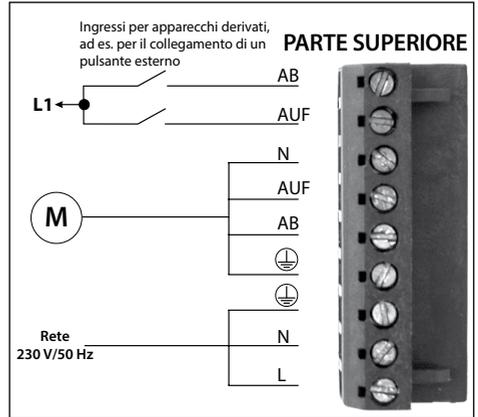
Un cablaggio errato può causare un cortocircuito e provocare danni irreparabili all'apparecchio.

- ◆ Rispettare l'occupazione dei collegamenti riportata nel relativo schema a pagina 14.
 - ◆ Attenersi alle informazioni relative al collegamento elettrico riportate nelle istruzioni per l'uso del motore tubolare.
-

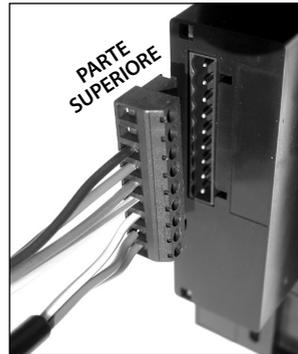
Schema dei collegamenti elettrici

Il collegamento alla rete elettrica e al motore tubolare del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia avviene mediante il connettore fornito in dotazione.

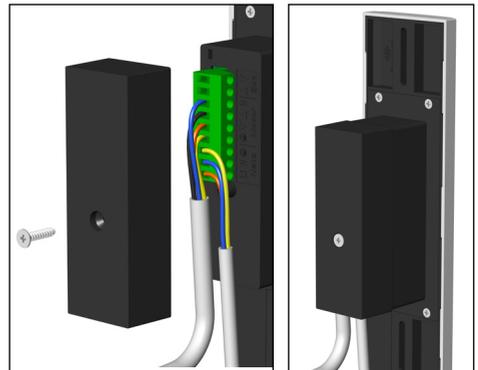
Questo connettore può essere precablato prima del montaggio definitivo secondo lo schema dei collegamenti elettrici.



Una volta eseguito il collegamento, inserire il connettore nell'apparecchio.



Montaggio del pannello protettivo in seguito al collegamento elettrico.



1. Fare leva sul pannello frontale con cautela e sollevarlo, quindi inserire il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia nella cassetta della cinghia.

⚠ AVVERTENZA!

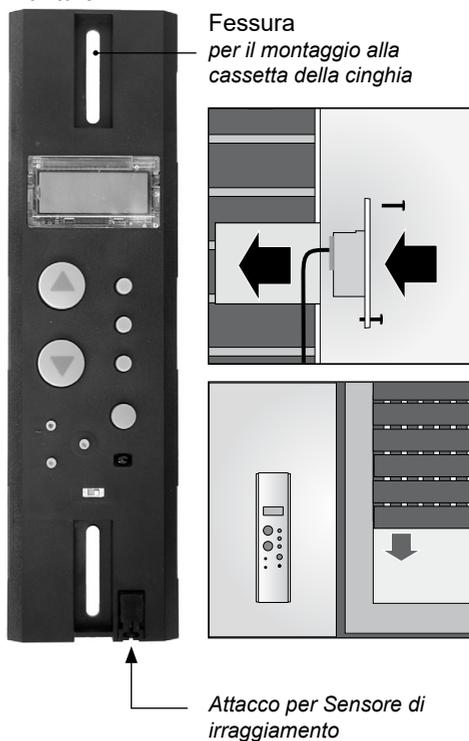


Un cavo di allacciamento danneggiato può causare un cortocircuito.

- ◆ Assicurarsi di posare correttamente il cavo di allacciamento.
- ◆ Durante l'avvitamento del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia, accertarsi di non schiacciare né danneggiare il cavo di allacciamento.

2. Avvitare quindi l'alloggiamento alla cassetta della cinghia con le due viti fornite in dotazione.
3. Infine, applicare nuovamente il pannello frontale sull'apparecchio esercitando una leggera pressione.

Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia senza pannello frontale



Fissaggio e collegamento del Sensore di irraggiamento

Per comandare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia in base alla luminosità (funzione automatica Sole/Sera) è necessario ricorrere a un Sensore di irraggiamento.

Fissare il Sensore di irraggiamento al vetro della finestra con la ventosa. Esso misurerà la luminosità attuale dalla posizione scelta. Inserire il connettore del Sensore di irraggiamento nell'apposito attacco situato sul lato inferiore del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia.

Funzione automatica Sole

Collocare il Sensore di irraggiamento nella posizione fino alla quale la tapparella deve abbassarsi in caso di superamento del valore limite (luminosità troppo elevata).

Funzione automatica Sera

È possibile collocare il Sensore di irraggiamento dovunque si desideri oppure mantenere la posizione scelta per la funzione automatica Sole.



⚠ ATTENZIONE!

Evitare il danneggiamento del Sensore di irraggiamento e del relativo cavo.

- ◆ Staccare il Sensore di irraggiamento dalla finestra solo mediante la manopola di scollamento della ventosa.
 - ◆ Non tirare mai il cavo del sensore.
 - ◆ Non piegare mai in misura eccessiva il cavo del sensore.
-

i Messa in funzione del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia

IT

1. Inserire la corrente

Se il display visualizza la schermata raffigurata a lato, premere il tasto Orologio.



Se in seguito all'inserimento della corrente appare un orario, è invece necessario eseguire un reset del software (v. pagina 32). Dopodiché, procedere con la configurazione delle impostazioni come indicato a partire da pagina 18.



Premere il tasto Orologio

Configurare le impostazioni come descritto a partire da pagina 18.



Se i fincorsa del motore tubolare sono già stati impostati, in seguito all'inserimento della corrente il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia sarà pronto per il funzionamento.

Mediante i tasti di comando SU (▲) e GIÙ (▼) è possibile alzare e abbassare la tapparella in qualsiasi momento.



Alcuni tasti (ad es. il tasto Sole) sono lievemente incassati nel pannello. Servirsi quindi di una matita sottile o di un oggetto simile per premere questi tasti.

Tenere conto dei limiti di tempo

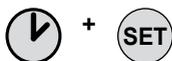
Se durante la configurazione delle impostazioni non viene effettuata alcuna immissione per un periodo di tempo prolungato, il display dell'apparecchio abbandonerà la modalità di immissione per visualizzare la schermata standard con l'ora corrente.

Disattivazione degli orari

Impostare l'orario interessato sul valore **0:00** per impedire l'esecuzione del relativo comando.

Affinché il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia possa funzionare in automatico, occorre configurare alcune impostazioni di base. Immettere innanzitutto l'ora corrente.

1. Impostare l'ora corrente



premere e tenere premuti i tasti...

se si desidera impostare ad es. le ore 13:00. Altrimenti invertire lo scorrimento delle cifre.



rilasciare i tasti...

non appena viene visualizzata l'ora corrente. Se necessario, correggerla rallentando lo scorrimento.



Come modificare le cifre:

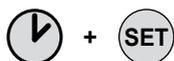


= scorrimento in avanti



= scorrimento all'indietro

Scorrimento rapido (ad es. in avanti)



premere e tenere premuti i tasti

Scorrimento rallentato (ad es. in avanti)



premere e tenere premuto il tasto

e



toccare il tasto

È possibile impostare l'ora solare (Wi) o l'ora legale (So) sul Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia a seconda del periodo dell'anno.

- ◆ In caso di passaggio dall'ora solare all'ora legale, l'orologio interno viene portato avanti di un'ora.
- ◆ In caso di passaggio dall'ora legale all'ora solare, l'orologio interno viene portato indietro di un'ora.

Alternanza tra ora solare e ora legale

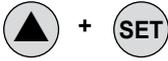


**premere in maniera alternata
il tasto**

*Sul display appare il simbolo
corrispondente.*



1. Impostare un orario di apertura generale (ad es. le 7:15)



premere e tenere premuti i tasti
(scorrimento in avanti)



rilasciare i tasti...

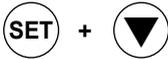
non appena viene raggiunto l'orario di apertura desiderato. Se necessario, correggerlo rallentando lo scorrimento.



3. Impostare un orario di chiusura generale (ad es. le 19:30)



premere e tenere premuti i tasti
(scorrimento all'indietro)



rilasciare i tasti...

non appena viene raggiunto l'orario di chiusura desiderato. Se necessario, correggerlo rallentando lo scorrimento.



Come modificare le cifre:

o + = scorrimento in avanti

+ o = scorrimento all'indietro

Scorrimento rapido (ad es. in avanti)

+ premere e tenere premuti i tasti

Scorrimento rallentato (ad es. in avanti)

premere e tenere premuto il tasto

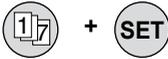
e toccare il tasto

Modalità di immissione del programma settimanale

Se si desidera impostare degli orari di apertura e di chiusura singoli per ogni giorno della settimana, è necessario attivare la modalità di immissione del programma settimanale.

In aggiunta, è possibile impostare due orari di attivazione aggiuntivi validi per tutta la settimana.

1. Attivare la modalità di immissione del programma settimanale



Sul display appaiono il giorno della settimana impostato (MO, lunedì) e il simbolo dell'orologio.



Verrà visualizzato anche il modo operativo impostato.

2. Impostare il giorno attuale



toccare il tasto finché...

sul display non appare il giorno della settimana attuale (ad es. MI, mercoledì), che verrà così memorizzato.



Impostare gli orari di attivazione giornalieri

Per consentire all'utente di impostare l'orario di attivazione desiderato per ogni giorno della settimana, premendo nuovamente il tasto Settimana il programma riparte dal lunedì.



All'attivazione del programma settimanale, vengono acquisiti gli orari di apertura e di chiusura del programma standard.

La procedura di impostazione o correzione degli orari di apertura e di chiusura per ogni giorno della settimana è analoga a quella degli orari standard.

1. Impostare l'orario di apertura per lunedì (MO)

Gli orari di apertura e di chiusura preimpostati per il lunedì vengono visualizzati in maniera alternata.



1.1  **Aprire le impostazioni di fabbrica**



1.2  +  **premere e tenere premuti i tasti (scorrimento in avanti)**



1.3  +  **rilasciare i tasti...**

non appena compare l'orario di apertura desiderato (ad es. le 7:30).

2. Impostare l'orario di chiusura per il lunedì

2.1  **Aprire le impostazioni di fabbrica**



2.2  +  **premere e tenere premuti i tasti (scorrimento in avanti)**



2.3  +  **rilasciare i tasti...**

non appena compare l'orario di chiusura desiderato (ad es. le 20:30).

3.  **Aprire il giorno successivo (DI, martedì)**



3.1 **Impostare gli orari di apertura e di chiusura per il martedì.**

Ripetere l'impostazione come indicato in precedenza.

4. **Aprire il giorno successivo (ad es. MI, mercoledì).**

È possibile impostare degli orari di apertura e di chiusura per ogni giorno della settimana.

Concludere l'impostazione

Qualora non si desideri configurare ulteriori impostazioni, premere ripetutamente il tasto Settimana finché tutte le voci del programma settimanale non sono state visualizzate.

Impostare gli orari di attivazione aggiuntivi per l'intera settimana

In via opzionale, nel programma settimanale è possibile impostare due orari di attivazione che verranno applicati in aggiunta agli orari giornalieri, ad esempio per oscurare una stanza a ora di pranzo o impostare un secondo comando di chiusura per le ore serali.



Attivare la modalità di immissione

Se le impostazioni per l'ultimo giorno della settimana sono state configurate, premendo nuovamente il tasto Settimana apparirà l'indicatore raffigurato a lato.



2. **Impostare gli orari di apertura e di chiusura aggiuntivi come descritto in precedenza, vedere pagina 23.**



Se non viene effettuata alcuna immissione, entrambi gli orari di attivazione settimanali aggiuntivi rimarranno inattivi.

3. **Uscire dalla modalità di immissione del programma settimanale**

Il programma settimanale è ora attivo.



Indicazione dell'ora e del giorno della settimana (SA, sabato) correnti.

Controllare e modificare gli orari di attivazione giornalieri

Se il programma settimanale è attivo, è possibile controllare ed eventualmente modificare gli orari di attivazione del giorno della settimana corrente toccando i tasti **SU** (▲) o **GIÙ** (▼).



Aprire l'orario di apertura attuale

(ad es. per lunedì)



2. **Modificare l'orario di attivazione giornaliero attuale**

Attenersi alle indicazioni riportate a pagina 20 riguardo allo scorrimento in avanti e all'indietro.

Se non viene effettuata alcuna immissione, dopo breve tempo riapparirà l'ora corrente.

Passaggio dal programma settimanale al programma standard (e viceversa)



2 sec.

**Il modo operativo cambia a ogni
pressione del tasto Settimana.**

Il programma standard è attivo.



1. Attivare/disattivare la funzione automatica Sole



premere il tasto
e, dopo 2 secondi,...



premere di nuovo il tasto finché...
l'indicatore non passa da **MANU**
a **AUTO** oppure da **AUTO** a **MANU**.



Osservare l'indicatore:

MANU	La funzione automatica Sole è disattivata
AUTO	La funzione automatica Sole è attivata

Osservare il simbolo del sole nella schermata iniziale:

OFF	La funzione automatica Sole è disattivata
ON	La funzione automatica Sole è attivata
LED lampeggiante	La funzione automatica Sole è attiva

Il programma di illuminazione solare, se attivo, viene interrotto in caso di:

- ◆ comando manuale
- ◆ azionamento di una funzione automatica
- ◆ comando mediante un pulsante esterno

Dopodiché, il programma tornerà operativo.

Descrizione del display

Valore limite impostato



Luminosità attualmente rilevata (0-29). Se l'irradiazione solare aumenta, il valore misurato incrementa di conseguenza.

molto luminoso = 29

scuro = 0

2. Acquisire il valore di luminosità attuale come limite



premere i tasti

La funzione automatica Sole viene attivata.



Esempio: il valore di luminosità attuale viene memorizzato come limite.



Impostare il limite sul valore di luminosità al raggiungimento del quale la tapparella deve abbassarsi.

Se al momento di impostare il limite il valore attuale della luminosità non rientra nel campo di misura, si applicherà la soglia superiore di quest'ultimo (29).



Il valore limite attuale viene mantenuto.

Se la luminosità non è sufficiente per eseguire una misurazione che produca risultati utili, verrà mantenuto il valore limite attuale. In questo caso non è opportuno basare l'impostazione sulla soglia del campo di misura.



Il valore non rientra nel campo di misura.

3. Modificare il valore limite impostato



premere e tenere premuto il tasto

Inoltre...



premere il tasto corrispondente per incrementare ▲ o ridurre ▼ il valore limite



Esempio: il valore limite è stato ridotto per incrementare la sensibilità.

1. Attivare/disattivare la funzione automatica Sera



premere il tasto
e, dopo 2 secondi,...



premere di nuovo il tasto finché...
l'indicatore non passa da **MANU**
a **AUTO** oppure da **AUTO** a **MANU**.



Osservare l'indicatore:

MANU	La funzione automatica Sera è disattivata
AUTO	La funzione automatica Sera è attivata

Osservare il simbolo della luna nella schermata iniziale:

OFF	La funzione automatica Sera è disattivata
ON	La funzione automatica Sera è attivata
LED lampeggiante	La funzione automatica Sera è attiva

Tenere conto del tempo di blocco per la riattivazione della funzione automatica Sera

Se la tapparella è stata chiusa dalla funzione automatica Sera e riaperta con un comando di movimento manuale, la funzione si riattiverà **dopo circa un'ora**.

Descrizione del display

Valore limite impostato



Luminosità serale attualmente misurata (0-29). Se la luminosità serale aumenta, il valore misurato incrementa di conseguenza.

molto scuro = 29

luminoso = 0

2. Acquisire il valore di luminosità serale attuale come limite



premere i tasti

La funzione automatica Sera viene attivata.



Esempio: il valore di luminosità serale attuale viene memorizzato come limite.



Impostare il limite di luminosità serale al raggiungimento del quale la tapparella deve chiudersi.

Se al momento di impostare il limite il valore attuale della luminosità serale non rientra nel campo di misura, si applicherà la soglia superiore del campo di misura (29).



Il valore limite attuale viene mantenuto.

Se la luminosità è troppo elevata per eseguire una misurazione che produca risultati utili, verrà mantenuto il valore limite attuale. In questo caso non è opportuno basare l'impostazione sulla soglia del campo di misura.



Il valore non rientra nel campo di misura.

3. Modificare il valore limite impostato



premere e tenere premuto il tasto

Inoltre...



premere il tasto corrispondente per incrementare ▲ o ridurre ▼ il valore limite



Esempio: il valore limite è stato incrementato per ridurre la sensibilità.

Funzionamento manuale con i tasti di comando

È possibile comandare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia con i tasti SU (▲) e GIÙ (▼) in qualsiasi momento.



Il comando manuale è attuabile in ogni modo operativo e ha la precedenza sulle funzioni automatiche programmate.

Commutazione tra funzionamento normale e a impulsi

È possibile comandare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia sia in condizioni di funzionamento normale (impostazione di fabbrica) che di funzionamento a impulsi. Per cambiare la modalità di funzionamento, prima della messa in funzione iniziale è necessario commutare l'interruttore a scorrimento situato dietro il pannello frontale.



Ogni commutazione richiede il successivo reset del software (v. pagina 32) per applicare il modo operativo selezionato.

Funzionamento normale

La tapparella si porta nella posizione finale corrispondente alla pressione di un tasto di comando.

Funzionamento a impulsi

La tapparella si sposta nella direzione desiderata solo finché il tasto di comando corrispondente viene premuto, v. pagina 30.

La commutazione tra funzionamento normale e a impulsi ha luogo mediante un interruttore a scorrimento situato dietro il pannello frontale. A tale scopo, fare leva sul pannello frontale con cautela e sollevarlo, quindi spostare l'interruttore nella posizione desiderata.

Posizione dell'interruttore:

-  interruttore a sinistra = funzionamento normale
-  interruttore a destra = funzionamento a impulsi

Commutatore
per funzionamento normale e a impulsi





Comando del Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia: funzionamento manuale

IT



Sollevere la tapparella in condizioni di funzionamento normale

La tapparella scorre fino al finecorsa superiore.



Abbassare la tapparella

La tapparella scorre fino al finecorsa inferiore.



o



Arrestare la tapparella

premere brevemente uno dei due tasti.



Comando con il funzionamento a impulsi



toccare il tasto

La tapparella si apre e si arresta non appena il tasto viene rilasciato.



3 sec.

premere il tasto

La tapparella scorre fino al finecorsa superiore.



o



toccare uno dei due tasti

La tapparella si arresta.



toccare il tasto

La tapparella si chiude e si arresta non appena il tasto viene rilasciato.



3 sec.

premere il tasto

La tapparella scorre fino al finecorsa inferiore.

Il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia può essere comandato anche con un pulsante esterno.



All'occorrenza, è possibile collegare in parallelo molteplici Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia a un unico pulsante e comandarli con quest'ultimo da remoto.

L'apparecchio è collegabile anche ad altri tipi di comando.

Sequenza di azionamento con un pulsante esterno

- | | | |
|----------------|-------------------------|---------------------------------|
| P. est. | Premere il tasto SU (▲) | <i>la tapparella si alza</i> |
| P. est. | Toccare il tasto SU (▲) | <i>la tapparella si arresta</i> |
- La stessa procedura si applica alla direzione GIÙ (▼).

Inversione del senso di rotazione:

- | | | |
|----------------|--------------------------|---|
| P. est. | Premere il tasto SU (▲) | <i>la tapparella si alza</i> |
| P. est. | Premere il tasto GIÙ (▼) | <i>il senso di rotazione viene invertito; la tapparella si arresta per breve tempo e comincia a muoversi nella direzione opposta.</i> |

i Annullamento di tutte le impostazioni/reset del software **IT**

Se si desidera annullare le impostazioni, è necessario eseguire un reset del software.

Le seguenti impostazioni verranno cancellate:

- ◆ L'ora solare e l'ora legale
- ◆ L'ora corrente
- ◆ Il giorno corrente
- ◆ I singoli orari di attivazione di:
 - Programma standard
 - Programma settimanale
- ◆ Tutti i valori limite impostati delle funzioni automatiche Sole e Sera
- ◆ Viene applicato il modo operativo impostato (funzionamento normale/a impulsi)



In seguito al reset del software, verranno applicati gli orari impostati di fabbrica.

1. Cancellare tutte le impostazioni (reset del software)

Schermata:



premere e tenere premuti i tasti

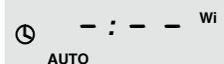


2. Dopo circa 8 secondi verrà eseguito il reset del software e la schermata scomparirà.



Rilasciare i tasti...

non appena la schermata scompare.



Schermata visualizzata in seguito a un reset del software o dopo otto ore di interruzione della corrente.

4. Reimpostare l'ora corrente



L'ora ripartirà dalle 12:00. Solo a questo punto le funzioni automatiche potranno azionarsi.



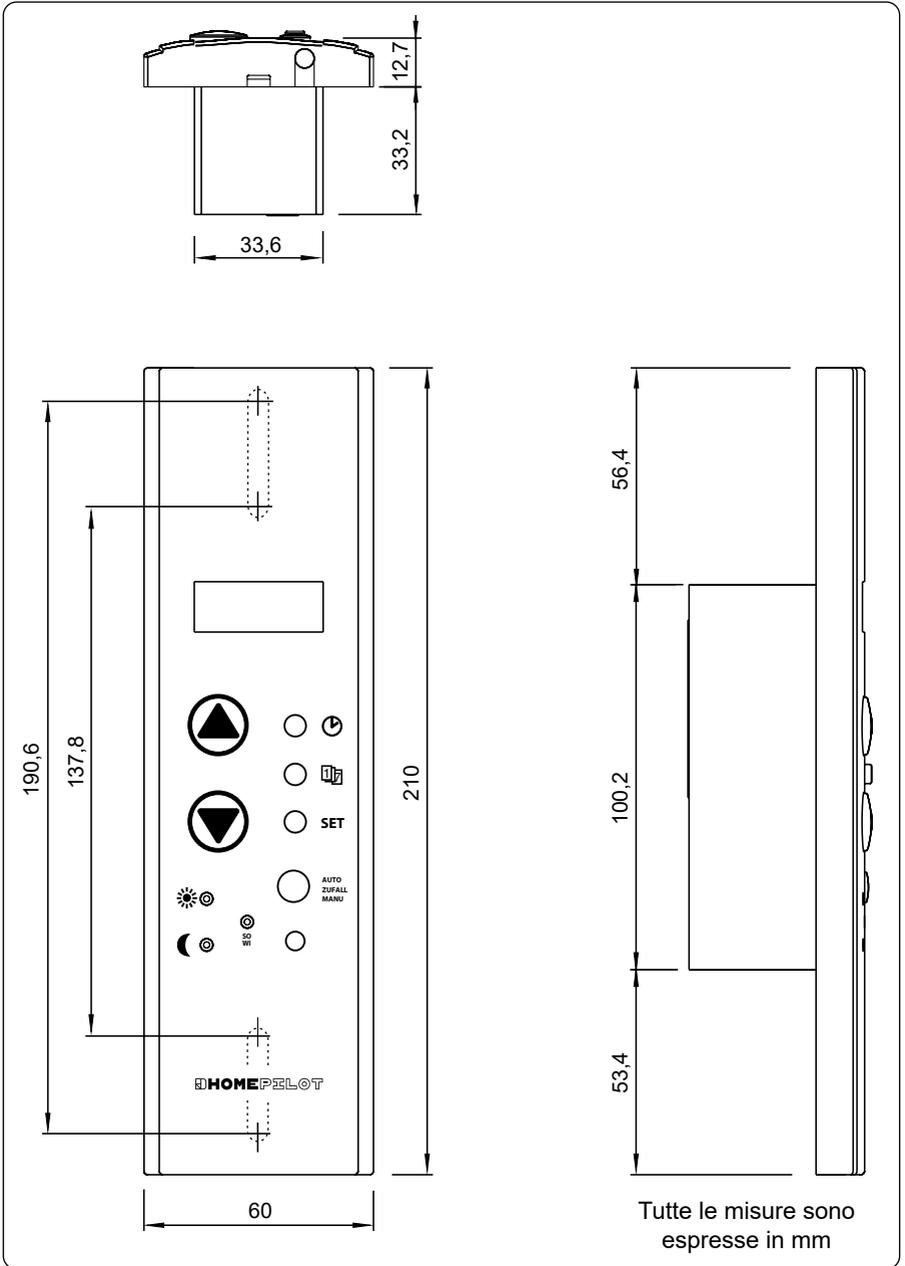
5. Ripetere la configurazione di tutte le impostazioni come indicato a partire da pagina 18

Guasto	Possibile causa/soluzione
<p>... la schermata sul display lampeggia?</p>	<p>Interruzione della corrente. Eliminare la causa dell'interruzione della corrente e controllare il display:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Se riappare l'ora corrente, il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia è nuovamente attivo. ◆ Se riappare la stessa schermata che segue al reset (v. pagina 32), l'interruzione della corrente è durata più di 8 ore. Tutti i dati sono stati cancellati. ◆ Ripetere la configurazione di tutte le impostazioni come indicato a partire da pagina 17.
<p>... non vengono eseguiti i comandi automatici nonostante gli orari di attivazione siano stati impostati?</p>	<p>Il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia potrebbe essere impostato sul funzionamento manuale (MANU). Impostare la modalità automatica (AUTO).</p>
<p>... gli orari di attivazione impostati non vengono rispettati con precisione?</p>	<p>Il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia potrebbe essere impostato sul funzionamento casuale (ZUFALL). Impostare la modalità automatica (AUTO).</p>
<p>... il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia non risponde più correttamente ai comandi manuali o automatici?</p>	<p>Eseguire un reset del software come indicato a pagina 32. Ripetere quindi la configurazione di tutte le impostazioni come descritto a partire da pagina 17. Se necessario, testare il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia con le impostazioni di fabbrica.</p>
<p>... la funzione automatica Sole presenta dei problemi?</p>	<p>Il cavo del Sensore di irraggiamento è stato piegato in misura eccessiva e presenta un segno di piegatura permanente.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ La misurazione del Sensore di irraggiamento è pregiudicata da un'ombra (ad es. di un albero o simile). ◆ È stato eseguito un comando manuale o temporizzato mentre la funzione automatica Sole era attiva (simbolo del sole lampeggiante). La funzione è stata quindi interrotta e riavviata. Successivamente l'apparecchio funzionerà in base alle condizioni di illuminazione solare. <p>In questo caso, è necessario sostituire l'intero Sensore di irraggiamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Eliminare la causa dell'oscuramento. ◆ Osservare lo stato del simbolo del Sole nel display. ◆ Se il programma di illuminazione solare è attivo, il simbolo deve lampeggiare.



Guasto	Possibile causa/soluzione
... la tapparella si abbassa eccessivamente in condizioni di funzione automatica Sole attiva (il sensore viene superato)?	La luminosità dietro alla tapparella (sul sensore) è maggiore rispetto al limite impostato in precedenza. Impostare un limite maggiore per la funzione automatica Sole.
... di sera la tapparella non si abbassa in condizioni di funzione automatica Sera attiva?	Il valore limite di luminosità serale non è stato superato. Verificare se il sensore è illuminato da una luce esterna ed eventualmente correggere il valore limite.

Tensione di alimentazione:	230 V / 50 Hz
Corrente di commutazione:	5 (4) A μ (tipo 1B)
Potenza in stand-by:	\leq 0,35 W
Ingressi per apparecchi derivati:	2 /SU (\blacktriangle) e GIÙ (\blacktriangledown)
Tensione di commutazione degli ingressi per apparecchi derivati:	230 V / 50 Hz
Tipo di montaggio:	a incasso
Campi di impostazione:	
Sensibilità al sole:	4000 - 40000 lux
Sensibilità all'illuminazione serale:	2 - 50 lux
Riserva di marcia dell'orologio:	circa 8 ore <i>Nel caso di un'interruzione della corrente di durata superiore a 8 ore, tutti i dati vengono cancellati. In questa evenienza, sul display apparirà la stessa schermata che segue a un reset del software. Sarà necessario ripetere la configurazione di tutte le impostazioni, v. pagina 17.</i>
Conservazione dei dati:	<i>Nel caso di un'interruzione della corrente di breve durata, tutti gli orari programmati dall'utente e i dati attuali (ora/giorno della settimana) verranno conservati. In questa evenienza, il display lampeggerà e l'illuminazione diminuirà gradualmente.</i>
Frequenza di commutazione dei contatti di relè:	25000
Valore CTI:	200
Classe CISPR22:	B



CE Con la presente, l'azienda DELTA DORE RADEMACHER GmbH dichiara che il Temporizzatore programmabile formato cassetta della cinghia (n. art. 10501003) è conforme alle direttive 2014/35/UE (Direttiva bassa tensione) e 2014/30/UE (Direttiva CEM).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è consultabile al seguente indirizzo Internet:

www.homepilot-smarthome.com

i Accessori

Maggiori informazioni in merito agli accessori sono consultabili al nostro indirizzo Internet.

i Impostazioni di fabbrica della funzione automatica con orario impostato

Ora	12:00	
<hr/>		
Orari di attivazione del programma standard:	SU	07:00
	GIÙ	20:00
<hr/>		
Orari di attivazione giornalieri del programma settimanale:	SU	07:00
	GIÙ	20:00
<hr/>		
Orari di attivazione generali per l'intera settimana:	SU	0:00 (disattivato)
	GIÙ	0:00 (disattivato)
<hr/>		



Programma standard:

Orario di apertura generale (SU):Ore

Orario di chiusura generale (GIÙ):Ore

Programma settimanale:

Orario di apertura (▲) Orario di chiusura (▼)

Lunedì (MO):OreOre

Martedì (DI):OreOre

Mercoledì (MI):OreOre

Giovedì (DO):OreOre

Venerdì (FR):OreOre

Sabato (SA):OreOre

Domenica (SO):OreOre

Orari aggiuntivi per l'intera settimana:OreOre

Le informazioni sulle condizioni di garanzia sono allegate al prodotto.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Germania)

Salvo modifiche tecniche, errori di stampa ed errori. Illustrazioni non vincolanti.